FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province: Ontario — District No. 123 Rainy River — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 1 — in / dans McGregor township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur. — June 5th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMEROTE DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							INFIRM / aliénés	
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families or Households. / Familles ou ménages.	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter name of municipality in which situated. If in township or parish, record also name of village or town. If in city, town or village, the ward. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire le nom de la municipalité où est situé le domicile. Si dans un canton ou une paroisse, inscrire aussi le nom du village ou de la ville. Si dans une cité, ville ou village, le quartier. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, not stated. / Mariés, veufs ou célibataires, ne pas omettre.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier province ou territoire.	Year of immigration. If by immigration. / Année de l'immigration. S'il y a immigration.	Year of naturalization, if naturalized. / Année de la naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	National. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi, approbations autres que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether employer, employee, working on own account, or boarder. / Mentionner si le patron, employé, travaillant à son compte, ou pensionnaire.	Weeks employed in 1910 at all other kinds of work. / Nombre de semaines employé à tout autre genre de travail.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Earnings during 1910 from all other kinds of work. / Salaire pour semaines à l'emploi principal.	Hours of working time per week, chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Wages received in 1910 for chief occupation or trade. / Salaire reçu en 1910 pour l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Total des salaires reçus en 1910.	Trade or calling at which last taught by apprenticeship. / Métier ou emploi appris par apprentissage.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Year in force. / Année en vigueur.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Cost of insurance during 1910. / Coût de l'assurance pendant 1910.	Number of years in Canada. / Nombre d'années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English or French. / Peut parler français ou anglais.	Where educated. / Lieu d'instruction.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Gunnarson Karl	Rainy River	M	Head	M	Nov	1902	8	Ont.			Swedish	Swedish	Lutheran																							
		" Robert	"	M	Son	S	Sept	1903	7	"			"	"	"																							
		" Emil	"	M	Son	S	Mar	1905	5	"			"	"	"																							
16	16	Mackie Earl M.	Rainy River	M	Head	M	Dec	1878	32	Ont.	1903	2	Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer				60																	
		" Ida	"	F	Wife	M	Mar	1882	28	"			"	"	"																							
		" Mildred M.	"	F	Dau.	S	Jan	1909	1	Ont.			"	"	"																							
		" Gertie M.	"	F	Dau.	S	Jan	1909	1	"			"	"	"																							
		" Ole	"	M	Head	S	Mar	1879	31	Sweden	1903		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer																						
17	17	Hendrickson John	Rainy River	M	Head	M	Oct	1874	36	Sweden	1902	2	Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
		" Mary	"	F	Wife	M	Oct	1882	28	"	1902		"	"	"	None																						
		" Lucy G.	"	F	Dau.	S	Jan	1910	1	Ont.			"	"	"																							
18	18	Trefflin Eric	Rainy River	M	Head	M	Oct	1884	26	Norway	1903		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Farmer				60																	
		" Karin	"	F	Wife	M	Feb	1885	25	"	1903		"	"	"																							
		" Elsie	"	F	Dau.	S	Mar	1908	2	"			"	"	"																							
19	19	Erickson Carl	Rainy River	M	Boarder	S	Jan	1880	30	Sweden	1903		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
		" Ingeborg	"	F	Head	S	Dec	1880	29	"	1903		"	"	"																							
20	20	Hagberg Otto	Rainy River	M	Head	S	Feb	1885	26	Sweden	1903	2	Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
21	21	Edwards A. G.	"	M	Head	S	Jan	1885	25	Ont.			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer				60																	
22	22	Lindell Mrs.	Fort William	F	Head	S	Jan	1886	24	Sweden	1905		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
23	23	Anderson Andrew	Rainy River	M	Head	M	Jan	1859	52	Sweden	1902	10	Swedish	Swedish	Lutheran	Miner				60																	
		" Christina	"	F	Wife	M	Jan	1859	51	"	1902		"	"	"	None																						
		" Albert	"	M	Son	S	Mar	1892	19	U. S. A.	1902		Swedish	Canadian	Lutheran	Labourer					Lumber	52	64	360														
		" Palmer	"	M	Son	S	Dec	1901	9	U. S. A.	1902		Swedish	Canadian	Lutheran	None																						
24	24	Burnett Stephen E.	Rainy River	M	Head	M	Dec	1853	57	U. S. A.	1904		Irish	Canadian	Church of England	Logging					Logging																	
		" Ida	"	F	Wife	M	Dec	1856	54	U. S. A.			"	"	"	None																						
		" Eva	"	F	Dau.	S	Mar	1888	22	"			"	"	"																							
25	25	Anderson Peter	Rainy River	M	Head	S	Jan	1875	37	Sweden	1903		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
26	26	Olson Ida	"	F	Head	S	Jan	1871	40	Norway	1903		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Farmer				60																	
27	27	Halvarson Mrs. O.	"	F	Head	S	Jan	1882	28	Sweden	1902		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
28	28	Johnson Mrs.	"	F	Head	S	Jan	1882	28	"	1902		"	"	"	Farmer				60																	
29	29	Rice S. Warren	Rainy River	M	Head	S	Jan	1890	20	Ont.			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer				60																	
30	30	Simmons Halvor O.	Rainy River	M	Head	M	Feb	1868	42	U. S. A.	1903		Norwegian	American	Lutheran	Farmer				60																	
		" Edna	"	F	Wife	M	Oct	1880	30	Ont.	1903		Canadian	Canadian	Methodist	None																					
		" Melvin	"	M	Son	S	Jan	1901	6	Ont.			"	"	"																							
		" Ethel	"	M	Son	S	Mar	1903	4	U. S. A.			"	"	"																							
		" Mabel	"	M	Son	S	Aug	1910	2	Ont.			"	"	"																							
31	31	Hansen Hans	Fort William	M	Head	M	Oct	1832	82	Sweden	1907		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
		" Martha	"	F	Wife	M	March	1856	65	Norway	1905		Norwegian	Norwegian	Lutheran	None																					
32	32	Carlson Mrs. O.	Rainy River	M	Head	M	Jan	1866	45	Sweden	1905		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer				60																	
		" Hilma	"	F	Wife	M	Apr	1870	42	Sweden	1905		Swedish	Swedish	Lutheran	None																					
		" Minnie	"	F	Daughter	S	Sept	1890	20	Sweden	1905		Swedish	Swedish	Lutheran	Servant					Servant	52	84	420													
33	33	Olson Peter J.	Rainy River	M	Head	M	Jan	1867	45	Sweden	1887		Swedish	Swedish	Mormon	Farmer				60																	
		" Selma	"	F	Wife	M	Feb	1871	38	Sweden	1887		Swedish	Swedish	Mormon	None																					
		" Leonard	"	M	Son	S	Apr	1892	19	Sweden	1887		Swedish	Swedish	Mormon	Labourer					Lumber	40	60	240													
		" Minnie E.	"	F	Daughter	S	Jan	1894	17	Sweden	1887		Swedish	Swedish	Mormon	Servant																					
		" Minnie	"	F	Daughter	S	Jan	1894	17	Sweden	1887		Swedish	Swedish	Mormon	None																					

1000 16
1000 16

EAST